



Bucilla

Knit-Wit®
tools for quick & easy
no knit fashions



INTRODUCTION AUX OUTILS KNIT-WIT®

Les outils Knit-Wit permettent de créer des rosettes de 5 cm à l'aide d'un outil rond ou carré. Les deux outils fonctionnent de la même manière, mais chacun donne un aspect distinctif aux rosettes créées.

AVANT DE COMMENCER

Pratiquement tous les types et toutes les épaisseurs de fil conviennent aux outils Knit-Wit. L'effet désiré dépend de l'épaisseur du fil et du nombre de fois que celui-ci est enroulé autour de l'outil. Nos illustrations comportent deux pétales en boucle. De nombreux fils épais ne devront être enroulés que sur une seule couche tandis que des fils d'épaisseur moyenne à fine devront être enroulés sur trois couches ou plus pour créer un effet plus dense.

Nous recommandons de s'exercer avant de commencer un projet. Créer 2 ou 3 rosettes avant de commencer à créer un motif afin de réussir à atteindre le résultat désiré. Faire de même pour tester de nouveaux fils et de nouvelles fibres.

POUR COMMENCER

Commencer à réaliser des rosettes en sélectionnant l'outil désiré et en tournant le bouton sur la tige pour allonger les pointes. On entend un déclic lorsque les pointes se mettent en place. Imaginer que le haut des outils Knit-Wit est le cadran d'une horloge. En regardant les pointes, commencer en position midi, puis compter une heure, deux heures et ainsi de suite. Cela aide à savoir à quel endroit commencer et comment former les pétales de la rosette. Vous souhaitez peut-être utiliser un marqueur permanent pour marquer les chiffres sur le haut de l'outil. Cela peut être une aide supplémentaire.

INTRODUCCIÓN A LAS HERRAMIENTAS DE KNIT-WIT®

La herramienta de Knit-Wit crea rosetones de 5 cm usando una herramienta redonda o cuadrada. Ambas herramientas funcionan del mismo modo, pero cada una crea un aspecto exclusivo.

ANTES DE COMENZAR

La mayoría de los tipos y pesos de hilos se pueden usar en las herramientas de Knit-Wit. El efecto deseado depende del grosor del hilo y de la cantidad de veces que se lo envuelva alrededor de la herramienta. En nuestras ilustraciones, haremos pétalos en dos bucles. Muchos de los hilos voluminosos sólo requieren darles una vuelta, mientras que los hilos para uso deportivo (sport weight) y los hilos más finos pueden necesitar más vueltas para obtener un efecto más grueso.

Recomendamos practicar antes de comenzar cualquier proyecto. Cree 2 a 3 rosetones de prueba antes de comenzar un diseño para asegurarse de obtener el resultado deseado. Esta práctica también es aconsejable cuando experimenta con nuevos hilos y fibras.

CÓMO COMENZAR

Comience a hacer rosetones seleccionando la herramienta deseada y girando la perilla del vástago para extender las clavijas. Escuchará un clic cuando las clavijas se hayan trabado en su lugar. Imagine la parte superior de la herramienta de Knit-Wit como el cuadrante de un reloj. Mirando las clavijas, comience por la posición de las doce en punto, luego cuente la una en punto, las dos en punto, etc. Esto lo orientará para saber dónde comenzar y cómo formar los pétalos del rosetón. Como ayuda adicional, puede usar un marcador indeleble para marcar los números en la parte superior de la herramienta.

I. RÉALISATION DES PÉTALES

Commencer à la position six heures en fixant le fil sur le côté gauche de la pointe noire, en le maintenant avec le doigt et en laissant dépasser une longueur d'environ 5 cm. Passer le fil vers le haut et sur la partie avant de l'horloge vers le côté gauche de la pointe noire en position midi, en l'enroulant autour de la pointe de gauche à droite et vers le bas vers la pointe située à 6 heures, en l'enroulant de droite à gauche.

Amener ensuite le fil vers le haut et par-dessus vers le côté gauche de la pointe argentée en position 1 heure, l'enrouler autour de celle-ci de gauche à droite et à nouveau vers le bas autour de la pointe argentée située en position 7 heures, en l'enroulant de droite à gauche. Continuer à enrouler le fil autour de chaque pointe en alternant entre les pointes noires et argentées jusqu'à ce que 12 pétalos soient formés.

Répéter ce processus, en formant les pétalos une deuxième fois, en enroulant le fil fermement, mais sans toutefois trop tirer afin qu'il ne soit pas trop difficile de retirer la rosette de l'outil. Pour réaliser une rosette dont l'aspect est plus épais et plus dense, enrouler plusieurs fois le fil autour des pointes avant de passer à la deuxième étape.

L'outil Knit-Wit carré est légèrement différent de l'outil rond. On remarquera l'alternance des couleurs des pointes qui sont noires sur chaque coin et argentées sur les côtés. Continuons à imaginer que le haut de l'outil est un cadran d'horloge. Pour chaque outil, aligner la pointe noire sur la position 6 heures en commençant à enrouler le fil.

I. CÓMO HACER LOS PÉTALOS

Comience por la posición de las seis en punto sujetando el hilo hacia la izquierda de la clavija negra y sosteniéndolo hacia abajo con el dedo; deje una cola de aproximadamente 5 cm. Lleve el hilo hacia arriba sobre el cuadrante del reloj, hacia la izquierda de la clavija negra, en la posición de las doce en punto, y envuelva la clavija de izquierda a derecha y hacia abajo en dirección a la clavija de las seis en punto y luego, de derecha a izquierda.

Ahora, lleve el hilo hacia arriba y sobre la izquierda de la clavija plateada en la posición de la una en punto, envuélvala de izquierda a derecha y nuevamente hacia abajo en dirección a la clavija plateada de la posición de las siete en punto y envuelva de derecha a izquierda. Continúe girando el hilo, dando vueltas alrededor de cada clavija, alternando entre las negras y las plateadas hasta formar un total de 12 pétalos.

Repita este proceso completando los pétalos por segunda vez, dando vueltas firmemente pero con el espacio suficiente para sacar el rosetón de la herramienta sin dificultad. Para un aspecto más grueso y robusto, envuelva el hilo alrededor de las clavijas varias veces antes de ir al paso dos.

La herramienta de Knit-Wit cuadrada es levemente diferente de la herramienta redonda. Observe cómo los colores de las clavijas alternan entre negro en cada esquina y plateado en los lados. Siga imaginando la parte superior de la herramienta como si fuera el cuadrante de un reloj. Para cada herramienta, comience alineando la clavija negra en la posición de las seis en punto para comenzar a envolver el hilo.

II. POUR TERMINER LE CENTRE

Une fois la rotation finale effectuée, une ouverture commence à se former au centre de la rosette. Couper la longueur de fil attachée à la rosette, en laissant dépasser environ 70 cm ou plus, et enfiler le fil dans l'aiguille. Cette longueur peut varier selon le type de fil utilisé et le nombre de fois que le fil est enroulé autour de l'outil.

Placer un doigt sur le fil pour l'immobiliser à l'endroit où la boucle finale des pétales a été formée. Insérer l'aiguille et le fil dans le centre et sous le fil en tirant l'aiguille vers l'extérieur, entre la série de pétales et les positions onze et douze heures. Pour créer une petite ouverture dans le centre, tirer fermement le fil dans la direction du centre et placer le pouce sur chaque point tout en ramenant le fil entre chaque pétale. Répéter ce processus dans le sens des aiguilles d'une montre, en passant le fil entre chaque série de pétales.

Nous terminerons le centre par un point de chaînette. Cela stabilisera le centre et l'empêchera de se défaire. Pour réaliser le point de chaînette, insérer à nouveau l'aiguille dans le centre et la tirer vers l'extérieur entre la série de pétales et les positions onze et douze heures, en laissant du mou dans le fil pour créer une boucle. Enfiler le fil dans l'aiguille de droite à gauche à travers la boucle et tirer fermement. Le nœud ainsi formé glissera vers l'arrière de la rosette où il sera parfaitement dissimulé derrière le dernier point.

II. CÓMO FINALIZAR EL CENTRO

Después de completar la última vuelta, comenzará a ver que se forma una abertura en el centro del rosetón. Corte el tramo de hilo sujeto al rosetón, deje unos 71 centímetros o más y enhebre una aguja. Esta longitud puede variar según el tipo de hilo que use y la cantidad de veces que envuelva el hilo alrededor de la herramienta.

Coloque el dedo en el hilo para sujetarlo donde completó el bucle final de los pétalos. Inserte la aguja enhebrada en el centro y debajo del hilo jalando la aguja hacia afuera entre el set de pétalos que se encuentra entre las posiciones de las once y las doce en punto. Para una abertura pequeña en el centro, ajuste bien el hilo en dirección al centro y coloque el pulgar sobre cada puntada a medida que pasa el hilo entre cada pétalo. Repita este proceso trabajando en sentido horario y asegúrese de pasar entre cada set de pétalos.

Para completar las puntadas del centro, crearemos una puntada de cierre. Esta puntada estabiliza el centro y evita que se deshilache. Para hacer la puntada de cierre, inserte nuevamente la aguja en el centro y jálela hacia afuera entre el set de pétalos que se encuentra entre las posiciones de las once y las doce en punto, y deje el hilo flojo para crear un bucle. Enhebre la aguja de derecha a izquierda a través del bucle y jale hasta que quede tenso. El nudo que se formó se deslizará a la parte posterior del rosetón y quedará bien oculto debajo de la última puntada.